Concordia University, Montreal

Vol. 10 No. 5 October 2, 1986

# **Bleak picture** of Concordia painted

University groups brief Higher Education Commission

by Karen Herland

hen Quebec's parliamentary commission on higher education met last Wednesday, they were told what effect the tight financial policies of the government have had on Concordia. This barren picture was painted over and over again by the four groups that presented briefs on behalf of the University.

Rector Patrick Kenniff set the tone for the day with the first presentation. He began by saying that "in the bleak landscape of the province, Concordia remains the barest tree." He then produced statistic after statistic to prove his point. The lack of space and resources are familiar to anyone at Concordia. It was no surprise to learn that the university is working with 10% of the province's funds to educate 12% of its students.

The Rector's presentation was heard by the 16 member commission and a large contingent from Concordia including two vanloads of students. Minister of Higher Education and Technology Claude Ryan arrived halfway through the presentation, apologizing for his necessary presence at another meeting.

Kenniff stressed that Concordia has tried not be use financial restraints as an excuse to sacrifice pedagogical needs. The result is that Concordia has the highest level of diplomas and has increased its research grants by 577% in the last 12 years. At the same time, Concordia has 17,000 square meters less space than that recommended by the government and the highest student/ teacher ratio in Canada.

The Rector consistently returned to the same point that was to become a refrain as the day wore on: "We are demanding, as are other universities, an increase in the total envelope of resources allocated to the university system."

See "CONCORDIA" page 5



What major Concordia building is named after this man, and will celebrate its 20th anniversary on Oct. 14? Clue: It rhymes with mall. Next week's Thursday Report will feature a story on how and why it was built.

# **Tenure** under attack

Some student groups call for its end; CUFA responds

enure, with its dual guarantees of academic freedom and job security, is just one of the institutions being challenged during this month's hearings before the provincial government's legislative commission on higher education.

Its abolition has been suggested by student groups ranging from the young Liberals to the Regroupement des associations étudiantes universitaires du Québec.

Concordia'a students are not jumping onto this bandwagon, and respect the maintenance of the tenure system, but not in its current form. CUSA's brief to the commission suggested that changes be made to the system so that student evaluations take on greater impor-

"Tenure needs to be around to guarantee a safe and free work environment," said François Desrosiers, author of CUSA's brief. "But it has to be modified to allow for the dismissal of bad teachers that don't measure up even after retraining."

According to the current collective agreement between

the University and CUFA, tenure hearings are automatic after a certain period of time (depending on the status of the professor). The agreement cites the importance of academic freedom throughout. Dismissal is still possible in cases of "serious professional misconduct, demonstrable incompetance or repeated negligence of duties."

Desrosiers said that his disagreement with the system comes from the variables considered when assessing a candidate's eligibility. "The way tenure is attributed to potential candidates is that emphasis is put on different aspects; research, publishing, administrative and pedagogical work. We feel that it has to be modified to recognize the specificity of the individual's ability." Desrosiers would like to see these different areas balanced against the professor's abilities so that a professor with an excellent record as an instructor but a poor research portfolio would be judged accordingly.

He also would like to see student evaluations used as a

See "DOES..." page 9

# Entering a new era

Restructured Senate discusses academic materials fee and pension fund

by Barbara Verity

he newly structured Senate met for the first time last Friday with a revised committee structure and fewer members than the previous Senate.

"We are ushering in a new era in the history of Senate," Rector and Senate Chairman Patrick Kenniff said in his opening remarks. He underlined the innovative approach of setting medium and longterm goals for the University through the newly formed Academic Planning and Priorities Committee. "We will be able to come to a clearer picture of the academic orientations we want to give to the University in terms of its development," he

The reorganization of Senate was approved by Senate last March, reducing the number of members from 59 to 37 and creating a complete new committee structure.

Two recent issues were raised during the question period: the academic materials fee and the pension fund.

Responding to questions from student senators Scott Robertson and Ruth Vale, Kenniff said that any ambiguities that have arisen in implementing the academic materials fee will be ironed out in meetings set for next week. He added that the fee is part of a series of other measures taken over the summer to improve Concordia's finances, mentioning the freeze on senior administrators' salaries and the early retirement plan.

Responding to a question from John Ryan, Chairman of Theology, Kenniff defended

the University's action in withholding funds from the employees' pension fund in 1986. He said the decision was made by the Benefits Committee, which has representatives from the Board of Governors See "SENATE" page 8

# **ISSUE**

- Bridging the two solitudes, a report on the state of the Translation program, page 4.
- See the fall edition of Library News, page 6.

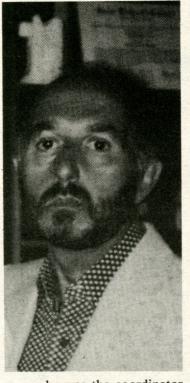
# **Maurice** Gold

1929-1986

Maurice Gold, who taught for many years in the Accountancy department, died suddenly on Monday, September 22. He was 57 years old.

Gold had a 40 year relationship with Concordia University, starting as a student in 1946, and ending as an assistant professor of Accountancy. In 1950, he received his BComm, specializing in Accountancy, then for good measure studied for a BA (Political Science) in 1951. After receiving his Certified Accountancy in 1954 (McGill), he went on to get a MSc in Accounting at Clarkson University, then after a stint as a practicing CA back to Concordia for an MA in Educational Studies (1980). In 1984, he received his PhD from the University of Toronto in Education.

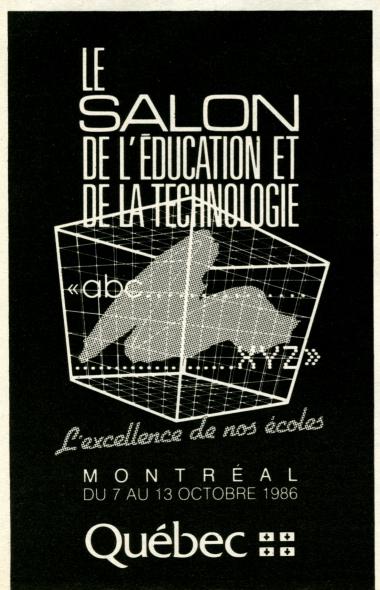
A popular teacher, he was a part-time lecturer in Accountancy here from 1956 to 1958 and 1970 to 1975 when he became an assistant professor in the department. For several He is survived by two children.



years, he was the coordinator of the Auditing section. He also prepared Readings in Auditing for the graduate diploma in Accountancy and for undergraduate courses in Auditing.

Gold founded the Hillel Society of Concordia, and was its first president. And he was the founder and first chairman of the K.E. Norris Memorial Lecture Series.

The Concordia Community will remember Maurice Gold.



# CONCORDIA UNIVERSITY



# **Internal Memorandum**

All Full-time Permanent Academic and Non-Academic Employees

Francis R. Whyte - Acting Vice-Rector Institutional Relations

October 1, 1986

Sec "HIFF WOSES" PAGE II

# PENSION PLAN UPDATE

The Board of Governors' recent decision to suspend the University's contribution to the Pension Plan is a one-time exceptional measure for the 1986-87 academic year and an integral part of the global package destined to reduce the University's operating deficit.

The \$3.7 million saved in this way will be used mainly to cover the up-front costs associated with the Enhanced Retirement Option (ERO) which was accepted by more than 80 Concordia employees this past spring and summer. The remaining portion will be used to reduce the operating deficit for the current fiscal year.

This measure was made possible because of a substantial actuarial surplus of approximately \$12 million above a market cushion of some \$18 million in the Concordia Pension Fund. The surplus, which has been accumulated over the last few years through sound investment practices and high interest rates, is now more than three times the required annual contribution of the University.

It is important to remember that the pension plan is supported by a fund which, valued at more than \$100 million, is more than sufficient to meet current and future obligations. This fund is protected by provincial legislation which prohibits the withdrawal of monies from pension plans. None of the measures endorsed or considered by the University's Board, therefore, will have any impact on the pension plan itself, which continues to be fully funded and protected.

The administration's proposal to suspend its contribution for one year was approved by the Board of Governors at its 18 September 1986 meeting after receiving unanimous endorsement by the Employee Benefits Committee. The Committee has representatives from every sector of the University affected by the plan — faculty, nonacademic and administration — and based its decision on an evaluation of the state of the pension plan presented by the firm of actuaries who have worked with the Concordia pension plan for many years.

With regards to the balance of the surplus, the Benefits Committee has recommended to the Board that a number of interesting improvements be made to the contributory section of the pension plan. At the September meeting of the Board these modifications were referred to the Finance Committee for in-depth study and will come back to the Board at its October meeting. It is current practice for the Finance Committee to study any proposal that has financial repercussions on the operating budget, and in this case the proposed modifications to the plan represent an additional recurring cost of some \$500,000 in annual contributions by the University. In the context of our cumulative and operating deficits such a new financial commitment cannot be taken lightly.

The Finance Committee has scheduled two meetings to consider this matter and will be presenting its recommendations to the Board at its October meeting.

It is important to note that there will still be time after the Board meeting for the University to implement any modifications to the contributory section of the plan prior to the open enrolment date of 1 January 1987, at which time employees may join or leave the contributory plan. An internal memorandum and articles in The Thursday Report will inform University personnel of future developments regarding this matter.

Concordia University is committed to providing its employees with a satisfactory level of income replacement after retirement. Nevertheless, it is also imperative that the Administration persevere in its efforts to prevent an already critical deficit situation from getting out of control. All proposals for major additional expenditures must, therefore, be thoroughly evaluated.

Finally, we wish to reemphasize that the plan still retains a substantial cushion to protect it from market fluctuations and that the measures described in this memorandum do not affect the University's capacity to meet current and future liabilities of the pension plan. yeurlwhy

F.R. Whyte

# You are getting very sleepy...

Book traces history & popular beliefs of hypnotism

## by Simon Twiston Davies

"For a while, I must have been Ma Bell's best friend," says Psychology professor Cam Perry. That's how Perry describes a system he and professor Jean Roc Laurence, also of Psychology, went about some of the research for their forthcoming book, Hypnosis, Will and Memory; a Psycho-Legal History.

For six months Laurence spent the majority of his day camping out at the Bibliotheque Nationale in Paris, reading ancient manuscripts and books on mesmerism and other psychological oddities. Each night Perry would anxiously telephone Paris to hear the results of Laurence's endeavours.

The book, which took four years to write from start to finish, traces the history of hypnosis down the ages and how the belief arose that "the memory system is somehow passive and that you breach all of its defences and probe into the unconscious and find 'truth'," says Perry.

The history of hypnosis would seem to date back at least to the 16th century, says Laurence, the senior author of the book. "We had to go back and look at witchcraft and exorcism rituals and other things long before the onset of the popularity of animal magnetism or mesmerism in the 18th and 19th centuries."

In one 17th Century document there is a list of character-



istics needed for the recognition of a witch. "Two hundred years later we find almost exactly the same things to identify a good somnambulist," he says.

## Mesmerism takes hold

It was during the 19th century that Mesmerism really took hold of the public's imagination and directly led to the more formalised use of hypnosis in modern medicine as a treatment for the control of addiction and pain control.

"Back in those early times people who used this kind of knowledge were often seen as being immoral because what they did was not medicated through known physiological bases," explains Laurence.

The early 19th century rise

of mesmerism led to the abuses of hypnotism – sexual abuse and coercion more often than not – and often these cases would come before the courts. "We see a consistency in the reports of coercion and loss of will power which runs right through the 250 years or so which we examined. Whether you take a case of abuse today or one in 1850 the abused person says exactly the same thing," says Laurence.

In their examination of hypnosis, Laurence and Perry cast a very dubious eye over procedures used by police forces around the globe when they use hypnosis as a method for gathering evidence. This is despite the fact that the results are often of very little scientific value, say Laurence and Perry.

"This first started aroung 1967," says Perry. "But it really didn't take off until 1976 when a psychologist in California set up his own private clinic to train police officers to use hypnosis to enhance a subject's memory."

# Confabulating witnesses

There is considerable doubt as to whether evidence gained in this fashion is of any value, says Perry. And yet, someone who has been hypnotised can give testimony in court. Perry feels the witness may well have confabulated (imagined) the evidence, been cued by outside stimuli into an answer or even be just plain lying. On top of this, less than 15% of the general population is even slightly susceptible to hypnosis. And yet courts in most parts of the world will, knowingly or unknowingly, accept evidence gained through hyp-

"The interesting thing about this controversy of the 1960s,

See "HYPNOSIS" page 11

# ATAGLANCE

Last week, Psychology prof. Cam Perry won the 1986 Bernard A. Raginsky award for leadership and achievement from the Society for Clinical and Experimental Hypnosis... Congratulations to Journalism prof. Tom Gray and Psychology prof. Enn Raudsepp for their respectable finish at the Montreal Marathon last Sunday. Each finished at 3:27 and 3:39 respectively, both qualifying for the silver medal (cut off at 3:90)... In Tokyo last August, Library Studies prof. Anne Galler presented a paper on the past, present and future of the School Libraries section of IFLA (International Federation of Library Associations, of which she is also chairperson of the School Libraries section. She also presented a paper in Halifax on "The school library and the world of the community" at the International Asociation of School Librarians...

Feeling stressed? Applied Social Sciences prof. Jim Gavin might be able to help you. He has organized an Oct. 17 (9:30 to 4:30 p.m.) workshop on stress management open to permanent staff and faculty. The workshop will focus on personal strategies for identifying and managing stress, and will present pyschological and physical techniques for combatting the negative effects of stress. For more info, call 3679... Sociology prof. Kurt Jonassohn was elected a member of the publication committee of the International Sociological Association at the World Congress of Sociology held last month at New Delhi. And Sociology prof. Kaz Kusano has been appointed as the organizer of two sessions for the 1987 Sociology & Anthropology Association to be held at McMaster University next June...

Two Concordia staffers are active in Montreal's YWCA. Susan O'Reilly, director of Human Resources, is serving her third year as a member of its Board of Directors. And Suzanne Clément of the Library Acquisitions department was re-elected in June as president of the Board for a second term... Concordia student Sonia Benezra is one of three animators hosting MusiquePlus, the francophone response to the video channel MuchMusic... Art History prof. Jean Bélisle is part of a archeological team digging up Montreal's first naval shipyard established at the beginning of the 19th century in Pointe-a'Callières, an area bounded by rue de la Commune, McGill and D'Youville...

Security's Walter Wheatley wants to thank monitors, faculty, staff and students for their orderly evacuation during last week's fire drills. The exercises were quite useful as time needed for evacuation was reduced by as much as 50%... It's not too late for interested students to sign up for Le mondial de la Publicité Francophone de Montréal. The price of admission is only \$40 for students will IDs. Contact the Publicité-Club at 875-2565... We're not afraid to blow our own horn dept. The summer issue of Future Health magazine reprinted Simon Twiston Davies's Thursday Report story on Psychology prof. Zalman Amit's alcoholism research...

Welcome aboard to the following new employees: Kathleen Carey, head cashier, Bookstore; Susan Callaghan, PC operator, DS & MIS, Faculty of Commerce & Administration; Gunars Cugurs, technical operator, Audio-Visual; Sandra-Lee Scalia, program secretary, Education department; Janet Rokas, lab technician, Biology; Catherine Duff, technical typist, Civil Engimeering; Meeda Mashal, clinic coordinator, Applied Psychology Centre; Ron Rappl, athletic therapist & equipment manager; Geneviève Legault, research assistant/typist, Centre d'Etude du Québec ... Neil Schwartzman, music studio technician, Faculty of Fine Arts; Marie Arcand, technican, Printing/Photography; Elaine Denis, studio technician, Fibre \$ Papermaking... Congratulations to the following internal promotions: Madeleine Lajambe, secretary to the dean, Faculty of Fine Arts; Donna Gordon, secretary to the chairman, Chemistry; Linda Bonin, assistant to the dean,

See "AT A GLANCE" page 9

# MATURE STUDENTS!

# Octoberfest, a session on coping

SAT. OCTOBER 18 9:30 – 4:00 FACULTY CLUB, HALL BUILDING, SIR GEORGE WILLIAMS CAMPUS

Panel and workshops on effective reading, writing, note taking, studying, library use.

LUNCH, KEY NOTE SPEAKER

TICKETS: \$8.00
ON SALE AFTER OCTOBER 1,
AT CENTRES FOR MATURE STUDENTS
CC 308 (LOYOLA)
H 462-11 (SIR GEORGE)

# Connecting the two solitudes

A look at Concordia's translation program

by Simon Twiston Davies

ranslation of French into English and English into French underwent a slump a few years ago as the big corporations decided that the Quebec nationalist wave had peaked. Many of them closed down their translation departments and things began to look grim for many of those who had been trained to communicate the ideas and facts of one of the solitudes to the other.

The former director of Concordia's translation department, Judy Woodsworth, now on a year's sabbatical, said "there was a terrific boom for translators in the 1960s following the bilingualism act, and this lasted until about 1978. And of course Bill 101 helped things here in Quebec."

But from 1980 onwards it looked as if there was to be an almost permanent decline in the profession.

"The market changed," continued Wadsworth. "The economic crisis caused many companies and government to lay off translators."

Ironically, though, at the same time the amount of material requiring translation has continued to burgeon. "This is not only true in Canada, but throughout the world. More and more information is being generated and people want it translated; scientific information, political information, business information," she said.

Instead of getting a job with a company which has a large translation department, the newly trained translator now is far more likely to work freelance. Recently, many small agencies have sprung up which are taking an ever-larger portion of the market. "There is plenty of work out there but (for freelancers) there it isn't accompanied by much security. Quite a lot of hustling goes on," Woodsworth observed.

The successful translator must be a well-rounded person, widely educated and also knowledgeable about syntax, grammar and vocabulary in both English and French.

"People are almost born with the knack — or talent — for this work," Woodsworth averred. "A crossword or Scrabble mentality is a great

asset. Even somebody who can speak the two languages well is not necessarily a good translator.

"You have to remember that a good translator has to know two languages extremely well. He or she has to know the culture and all levels of language, not just colloquialisms. Anything can crop up, even in a written text. Even if translators are involved in a very technical field, they still can't quite know what they are going to get."

# Only one in five accepted

The standard for entrance into the Concordia language program has reached the point where only about one in five applicants manages to gain a place.

"These days we look for students who have an good overall mark in CEGEP. Of course, they must be very good in both English and French."

A few years ago there were as many as 500 students in the Concordia translation program. Standards weren't very high, and Woodsworth felt "we were doing ourselves a disservice by turning out so many graduates. Many didn't find jobs, and they weren't all up to standard."

Entrance requirements were

raised dramatically in 1982. Since then there have been fewer part-time students, although the number of full-time students has remained the same. "I think we are getting much better students these days. It would seem that as soon as you raise entrance requirements, you get more applicants and they are of higher quality."

# Second specialization helpful

Woodsworth recommended that a student taking the Concordia translation program should have a second area of specialization so that the student will have more options in what is still a very difficult job market.

They can either practice the second skill, translate in that field, or do both. For example, she suggested, a graduate diploma in management, marketing or even law would be very useful. The last is relevant in Manitoba because of the quantity of legal translation taking place following court rulings on bilingual laws, noted Woodsworth.

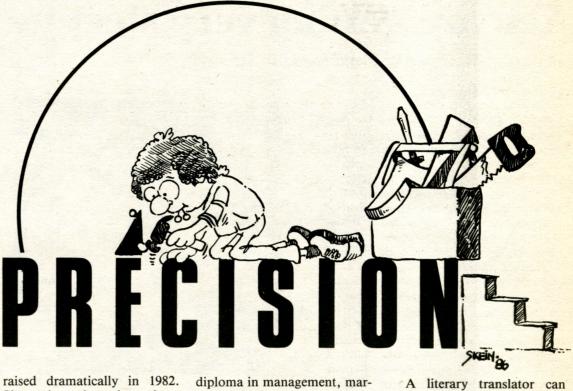
The world of literary translation is much more "dicey," according to Marthe Catry-Verron, the chairman of Etudes Françaises.

"The market for literary translation is extremely slim indeed. It really is a luxury," she said. There is a general introductory course given at Concordia. This is more to give a feeling for style rather than anything else. A more advanced course is also taught but it is accepted that a literary translator can't be trained over two short courses.

expect to earn only the pittance of 8 cents per word as compared to the commercial rate of roughly 22 cents per word for translating run-of-the-mill business documents. Much of the work for literary translators is paid for by the Canada Council. They pay the princely sum of about 10 cents per word.

And, as Judy Woodsworth said, "you have to consider how long it takes to translate a literary word as opposed to a technical word. A well established translator who specializes in highly technical work can ask for as much as 25 cents a word."

There's money in them thar words but you have to go out and dig for it, seems to be the message.



# Of women's bodies, language & territory

A look at Simone de Beauvoir Institute's Michèle Causse & her ideas

by Margaret King Struthers

omen must learn their own language, and reappropriate their bodies and their own territory. As they learn to do so, women will shape and develop a dialogue with each other. The result will be an "extraordinary" revolution, one that is already happening, according to Michèle Causse, poet, writer, translator and feminist, now an adjunct fellow at the Simone de Beauvoir Institute.

Causse explains why:

"Because a man keeps you in his territory, he wants your attention; he wants you to learn his world. He does not learn yours. You have to learn his. "Women speak two languages, their own language and the language of man. Man speaks one language only, his.

"The revolution, specifically of writers who are feminists, is as important as the Marxist movement; and it is a revolution of which only women understand the importance.

The vibrant Causse agreed be interviewed for the first time ever about her works by the Thursday Report. (In the past she has refrained from speaking for the record about her writing.)

Her first book, L'Encontre, (Paris, 1975) was published relatively late in her life, when

she was 38 years old. It was written only after an extensive study of Dante's *Divine Comedy* and a 10-year sojourn in Italy.

She describes it as an autobiographical fable, an allegory of a central character — a composition of animal, vegetable and mineral — who as a clandestine "camera" watches the motions of men and women in this world as they climb and sometimes fall off their "little ladders." One day, however, she decides to live and climbs up her own ladder. She becomes successful but, eventually, refuses to continue and lets go.

This attitude, to "remain on

the margin," has persisted with Causse, because "psychically, not intellectually" it is impossible for her to participate. She cannot be what the world expects, this being "to be at the right place, at the right time."

Her second book, already scheduled for publication in Canada and France, will be titled as parentheses — enclosing a blank space — if her publishers agree. This represents the phenomenology of the "face to face," or what happens when two people look at each other — a dialogue of love that can spring between two women.

See "HARNESS" page 10

# No money, no space, no teachers

University briefs urge Higher Education Commission to help Concordia

by Karen Herland

he underfunding of the university system in general and Concordia in particular was obviously the overriding concern in all of the four briefs presented to the Quebec commission on higher education. Each brief returned again and again to the problems of lack of space, the high student/teacher ratio at Concordia (nearly 30% higher than in other Quebec universities), and strained resources and services.

All of the briefs suggested that Quebec's funding formula for universities be radically altered. Three of the briefs (those of the administration, CUSA and the Sir George workers library union-NUSGWUE) further recommended that the government absorb Concordia's current deficit, which according to Rector Patrick Kenniff, stands at \$26 million.

These three briefs also emphasized the need for a more stable funding base that would encourage universities to create and follow through on longterm strategies. The issue of strategies also leads to a concept that has been tossed around at the government level for a number of years, the rationalization of services from institution to institution (usually coupled with an attempt to concentrate on technical training).

Both CUS and the administration opposed such a practice, which would in the short term avoid duplication of services but limit students' choices in the long-term. Their two briefs underlined the need for students to be able to get a wellrounded education from a single university.

Although CUPFA did not specifically address the issue, all of the other three briefs stressed a renewed commitment to universal accessibility to higher education, sensing the signals that suggest tuition fees that any increase in tuition fees fits, etc.) would be accompanied by a reevaluation of the current loan and bursary system.

The administration suggested that part-time and returning students should have increased access to the system. CUSA suggested a series of changes underlining the fact that the system should be restructured so that it is the student's ability

to pay for education, and not that of their parents, that should be evaluated. Both groups called for an end to the crippling differential fees that must be paid by foreign stu-

### Tuition fee increase inevitable

CUSA and the administration both recognized that a raise in tuition fees is probably inevitable, yet each brief asked that tuition raises be accompanied by visible changes, not just in terms of financial aid. The administration stressed that any tuition increases be used by individual institutions and not directed back into the government kitty. This would mean an end to the government policy of reducing subsidies in line with tuition increases in specific institutions.

CUSA had a lengthy list of demands that they felt would justify a tuition increase. They wanted assurance that conditions for both part-time professors and support staff be improved, that the private sector be encouraged to participate in university funding, that students be given input into the granting of tenure and, in short, that "students not be made to foot the entire bill for the government's mistakes." They also asked that the increase not exceed 45%, which they feel would keep it in line with increases in the minimum wage.

CUPFA's brief concentrated heavily on the problems facing part-time faculty. CUPFA president Susan Murray said that this was done to alert the public to the difficult conditions affecting part-time professors whom she described as a "separate caste" within the University structure.

The brief outlined the lack of benefits, low salaries, isolation and lack of space that plague part-time faculty. It called for parity with full-time professors' work-load. (In other words, a professor teaching will not remain frozen much half of the workload of a fulllonger. Both CUSA and the time professor should receive administration recommended half the salary, half the bene-

### Better deal for part-time profs urged

The brief also asked for minimum contracts of 12 months, increased representation within departments and the University in general, uniform salaries and hiring practices and access to research funds and advancement.

Many of these demands

were echoed in CUSA's brief which asked that part-time professor's salaries and benefits be pulled in line with other professors, that they be granted office space on campus and have at least six months to prepare for courses.

NUSGWUE's brief concentrated on the effects cutbacks have had on the services and support staff of Concordia.

This concern was also apparent in both CUSA's and the administration's brief. they asked specifically that care be taken to ensure that students don't suffer a lack of personnel in the libraries because of increased technology and that a balance be struck.

All three groups pointed out the strain under-funding has had on support staff and pointed to the need for improved

working conditions in that

All four of the briefs described the situation at Concordia that has been the legacy of government cutbacks over the years. The amount of cross-over from brief to brief suggests that the different sectors within the University are well aware of how changes in any one sector affect everyone

# Concordia groups united on need for government help

continued from page 1

Lucie Beauchemin, advisor to the office of the Rector (Communications), felt that the presentation went very well. "There was a general consensus that Concordia has been given a raw deal. This is not the first time that we've met with positive concern, both from the minister and the opposition."

### Commission recognized Concordia's commitment

She also said that it was clear that the commission recognized Concordia's commitment to part-time education and accessibility. "The questions put to us were good questions. They called for further explanation of our situation. They did not question the basis of our arguments."

The question of accessibility revealed a difference between the government and the PQ opposition's reactions to the presentation. Kenniff, when asked about tuition increases, stated that the administration would only accept such increases if the money would be used to benefit students directly, and if the financial aid system was revamped to ensure access for everyone.

MNA Jeanne Blackburn the main Parti Quebecois spokesperson, clearly shared Kenniff's concerns. Minister Ryan was more cautious: "The government can't give absolute pronouncements on accessibility, the days of absolutes are over, it has been done too much in the past. Our expectations can no longer exceed our resources," he concluded.

Beauchemin said that reservations were necessary on the part of the minister. "I think the Minister is in agreement with Dr. Kenniff in terms of accessibility. The question remains, 'accessibility to what?' and the answer must be to a quality education," she

The next group to present was CUSA, represented by François Desrosiers. His brief was well-received by the commission. All members who spoke to it commented extensively on the scope and quality of the report. Desrosiers' presentation covered the gamut of problems created throughout the universities in Quebec society in general and the dangers of comparing our system to that of Ontario's.

His main focus was the threat to accessibility posed by increased tuition fees and stressed that "the capacity to learn should not be linked to the capacity to pay." MNA Blackburn seized this point and asked Desrosiers whether he felt a tuition increase would in fact lower registrations. "If tuition was frozen in 1967 to encourage more people to enter university, why is the reverse logic now incomprehensible?" answered Desrosiers. "It's bizarre that it is no longer understood that a hike in tuition will mean fewer students."

During the afternoon, both the number of spectators and the number of commissioners dwindled. The briefs presented by CUPFA and NUSGWUE (representing Sir George Library workers) were more factual and dealt with the effects underfunding has had on their memberships. The questions posed to them by the commission were far less abstract than they had been earner.

## Spirit of solidarity

Throughout the day, a spirit of solidarity was evident among the presenters. When Desrosiers was asked about the effects of differential fees on foreign students, Kenniff leapt from his seat in the spectator's gallery to provide him with current statistics. Each presenter made references to the effects of underfunding on all other sectors of the University.

For example, when Claire Delisle was asked about the effects of staff cutbacks within the library, she replied that the slack was often taken up by students "who aren't living with Mommy and Daddy and need money for the weekend. They need money to eat and pay rent. They work just as hard as we do and get half the salary."

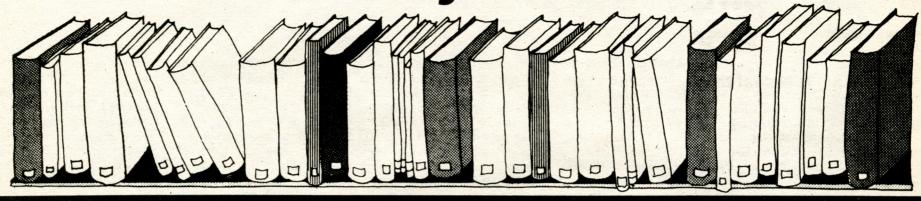
In the end, Concordia was thanked and the Commission returned to the business of the some 50 briefs that remain. Desrosiers had some reservations to the commission's reaction. "My overall impression is that we were bystanders watching a play where the actors (the MNAs) already knew the script. The direction of their questions seemed more meant to see our reactions to both parties' policies."

He said that it seemed clear that the liberals were in favour of solving the underfunding problem by increasing tuition while the Parti Quebecois took great pains to "be perceived as defenders of the oppressed by focussing their attention on the sanctity of accessibility to higher education?"

Beauchemin agrees that the focus of the commission is to increase revenue for higher education, but she does not think any measure has been decided upon. "The Minister is aware of the (underfunding) situation. The basic reason for his holding the commission and it is one that he has mentionned on several occassions — is to document his case as strongly as possible when he goes before the treasury board and the Conseil des Ministres?"

Beauchemin concluded: "When a forum like this is offered, you have to be sure that you make use of it. The problem is that expectations are created and one must be aware that they can not always

**Library News** 



# Keeping Informed

"Library News" is a four-times-a-year feature prepared for THE THURSDAY REPORT by Concordia Librarians. "Library News" gives you a chance to keep up to date with the latest developments in the Concordia Libraries. We hope that "Library News" will attract

comments, contributions etc. If you have something to say, simply write to THE THURSDAY REPORT, and if you have something to include in "Library News," please contact the editor, Judy Appleby, at 848-7759.

# Computer Searching at the Library

All members of the Concordia community are eligible for computer searches. A computer search involves making an appointment with the subject librarian for the department with which you are associated. This should only be done after you have attempted to find information in printed sources and have consulted the Reference Librarian on duty. Many of the databases which are searched by computer correspond to printed indexes located within Concordia's library system. Usually, the more specific your question, the better the results of your computer search.

Two leaflets are available at all four libraries which describe computer searches in greater depth. They are: "Computerized Reference Service" and "How to Prepare for a Computer Search."

The cost of a search depends on the mode of payment. For those who charge a search to a research grant, the amount paid will be the amount the Library is billed for the search. For those who pay using personal funds, the maximum cost is \$10.00. Ten dollars will give you a maximum of 50 citations or references on one topic searched on one database. If you wish to have more than the 50 references included in the \$10.00 fee, there will be an additional charge per citation — the amount varies depending on whether or not you want abstracts. The list of subject librarians appears in the "Library Owner's Manual" or you may enquire at the Reference Desk of any Concordia library about computer searches.

# ATTENTION: Theatre Students

Do any of the following seven American playwrights interest you?

**EDWARD ALBEE** A.R. GURNEY ISRAEL HOROVITZ MURRAY SCHISGAL

SAM SHEPARD **NEIL SIMON** LANFORD WILSON

If so, you will be pleased to know that in the last while many of their plays (including acting editions) have been added to our ever-growing Theatre

If you would like more information on recent Theatre acquisitions, please contact Marvin Orbach at 848-7763.

# **Orientation to the Library**

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

If you are new to Concordia, or even if you aren't, you may need assistance in making full use of the Library's resources. Besides publications such as the Library Owner's Manual and other handouts and guides available in the libraries, and the individualized help provided by staff at the various library service points, particularly the Reference Desk, the Library also offers orientations or instruction in Library use for classes. Orientations are provided by Librarians on request from individual faculty members, lecturers or teaching assistants. These orientations can be tailored to the needs of the particular class, and may include a tour of the appropriate library, instruction in library research methods, and an introduction to specialized reference sources in a specific subject area. Faculty members should contact the appropriate Subject Librarian to make the necessary arrangements.

# **Faculty and Grad Students**

# Need a book from another Québec university library?

If you are currently enrolled in a Master's or Doctoral program at Concordia or are a faculty member, you can borrow material directly from other Québec and Ontario university libraries on presentation of a CREPUO card (CREPUQ is the acronym for Conférence des Recteurs et Principaux des Université Du Québec, an association of Québec universities). This card is issued by the Office of the Associate Director of Libraries, room 615 in the Norris Building. Phone first (848-7701), and you must have a valid Concordia I.D. card. Diploma students are not covered by this agreement.



"DON'T NEED MONEY" (if you return them on time) "DON'T NEED FAME" (just a valid I.D.) "DON'T NEED NO CREDIT CARD

TO RIDE THIS TRAIN"

Keep these tips in mind on your next visit to the Library to borrow books.

## **Know your LOAN PERIOD**

i.e. the length of time for which you can have a book out on loan. Undergrads get 2 weeks, Grad students and Faculty 4 weeks.

# Return books ON TIME

You'll pay \$.25 per day for each late book. The fine is charged on a per book basis so beware. Fines can accumulate quickly. Five books returned three days late create a total fine of \$3.75. Ugh! It pays to return books on time or to renew the book in person at the Circulation Desk in the Library. The maximum fine that can accumulate on a book is \$5.00. If you receive a bill in the mail, tack on an extra \$1.00 service charge.

### PAY YOUR FINES AT THE CIRCULATION DESK WHEN YOU **RETURN OVERDUE BOOKS**

If you don't, we'll still keep track of your outstanding fines. As soon as you owe \$2.50 in fines our computer will block your I.D. and you will be unable to borrow in any library. Privileges, including online searches and interlibrary loans as well as borrowing books, will be suspended until the fine is paid. If you can't bring your books back on time, pay your fine at the desk when you return the book. Avoid any nasty

surprises the next time you try to borrow. If you think that you have outstanding fines, enquire at any library circulation counter. The staff will be able to tell you the total amount of fines owing in all libraries and will accept payment, even for those fines incurred in another library. Partial payments will not be accepted. Questions regarding the specifics of a fine will only be answered at the circulation desk where the fine was incurred.

# LOSING a BOOK is a costly

Not only will you be charged the replacement cost of the book but also the outstanding fines (\$5.00), the billing service charge (\$1.00) and a NON-RECOVERABLE processing fee of \$15.00. That's \$21.00 before adding in the cost of replacing the book!!!

# LOST I.D.'s should be reported immediately

and in person to the Library. The best place to do this is at any of the circulation desks.

### ARM yourself with the LIBRARY OWNER'S MANUAL

This publication is an indispensable survival guide. It contains a copy of the entire loans policy, lists library hours, describes resources and services, lists the names and phone numbers of librarians and much more. The 1986-1987 edition is now available in all libraries. The 1986-1987 French edition, GUIDE DES USAGERS DE LA BIB-LIOTHEQUE, will be available in Octo-

# **Library News continued**

# **New Equipment** in the Library

# The latest in audio-visual technology!

acquired new Videodisc playback equipment which is available for the use of all faculty and students. The library is starting to develop a collection of videodiscs including this new addition:

The Norris Non-Print Unit has National Gallery of Art N 856 N376 1983 V-disc NOR n-P

Provides a history and tour of the National Gallery of Art, Washington,

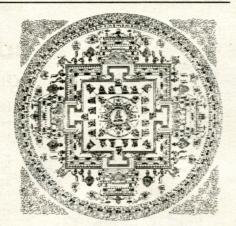
# DIALOGUE

Here are a few samples of the questions that people have asked at the Reference/ Information Desks in Concordia's libraries:

QUESTION: What is a mandala?

ANSWER: "The word mandala means a circle and in Hindu and Buddhist rites is applied to a diagram traced on the ground or painted on a board or piece of fabric, symbolizing the cosmic and heavenly regions. Properly drawn and duly consecrated it becomes a focus of occult energy, drawing down hidden powers and itself sending forth magical emanations like a talisman...

Source: Encyclopedia of the Unexplained (REF BF 1411 C32 1976b NOR VAN)



QUESTION: How is coffee roasted? What kind of machines are used?

ANSWER: A lengthy and detailed explanation of the technology of roasting coffee can be found in the McGraw-Hill Encyclopedia of Science and Technology 1982, v. 3, p. 367 and in the Encyclopedia of Chemical Technology, 1978, v. 6, p. 511-522.

# **WIN A PRIZE!**

We'd like to know your opinions and tap all those creative minds out there.

What do you think of the title "Library Owners Manual"? The library produces this booklet every year and the title has never changed. Should we stick with tradition or is it time for something new?

Suggestions for a new title will be considered by an expert panel from the library community and a winner selected. If the overwhelming preference is to keep the title as is, we will. In this case, a winner for the contest will be determined by a drawing from among those votes which opted for status quo.

Please vote using the ballot provided below. Return all ballots to the suggestion boxes in the libraries or give your ballot to a Reference Librarian. All ballots should be returned by October 31, 1986. The winner will be announced in a future issue of the "Library News." The ballots will be in the safe-keeping of the outstanding library team of Princz-Waterhouse.

	BALLOT
prefer the title "I	ibrary Owner's Manual"
I suggest a new t	tle:
Name:	ID #
Telephone: Day	Evening:
Address:	
	(Internal university address preferred)

normally have to pay for e.g. a computer search, inter-library loan photocopies, etc.

Have fun with it and may the best person win!

# **SUGGESTION BOX**

A number of students have written complaints about noise in the libraries. Some comments include "I cannot study here - it's nearly as noisy as the cafeteria," "isn't it possible to insist on maintaining silence in the library?, "students sit in groups and just talk this is very annoying," "the library is much too noisy! something must be done!".

Our answer:

People who make noise in the library are often unaware that they are disturbing others around them. Library staff members who ask library users to be quiet are often not taken seriously since some students think it's just a typical duty of library staff to run around telling people to be silent. If a noisy person or group is disturbing you, please do not hesitate to tell them so. We appreciate all the help we can get to make the library less noisy and we need the active support of students who want the library to be quiet enough for studying.

A student writes:

"Why don't you put your periodicals in alphabetical order by title instead of making us look up the call number, and why aren't they all kept together in one

Our answer:

We arrange our periodicals by call number so that all titles on the same subject are shelved in the same area of the stacks, and library users don't have to run around so much if they want a number of different titles in a specific subject. Using call numbers which classify titles by subject also allows us to keep the complete run of a periodical in one area even if it changes its title (which periodicals frequently do). Imagine the confusion if periodicals were arranged by title and a periodical changed its name: The new Conflict Management and Peace Science, v. 5 and onward would be shelved quite far from the former Journal of Peace Science, v. 1-4, its previous title. The user would search in vain for the 5th volume of the Journal of Peace Science or the first four volumes of Conflict Management and Peace Science.

In response to your second question,

Severe space shortages have forced us to place a large part of our downtown books and periodicals in storage. In general, most older NOR and SEL periodicals are in storage (see the Serials List or ask at the Reference Desk for details) and you will have to request titles at the Circulation Desk early in the day to receive them the same day.

# **ATTENTION: Chemistry People**



Chemical Abstracts, the key abstracting articles as far back as 1965 and in certain service covering the chemical literature areas even further back. This retrospechas been available as an online com- tive part of the file gives the source of puter-searchable bibliographic database for several years now. The Libraries have accessed it through a variety of commercial vendors during this time. Recently, it became available directly from Chemical Abstracts in Columbus, Ohio. There is a new and unique improvement being offered by the direct searching method only. The abstracts found in the printed version of Chem Abstracts will be contained in the database. This is a distinct advantage as many researchers prefer to see an abstract of an article prior to reading the entire article and in some cases the abstract alone provides the reader with the information required. The abstracts currently date back to 1975 and within

the article and a reference to the printed Chem Abstracts.

MORE GOOD NEWS: the complete text of 19 American Chemical Society journals will soon be available online. These articles will be computer-searchable in their entirety. The file provides access to 40,000 articles from 1980 to the present.

THE BEST NEWS: Chemical Abstracts offers a special "Academic Program" to universities. This is a cost saving bonus for us! A search can be done for one tenth the normal price after 5 p.m. and most Saturdays. (Times excluded are 6-8 p.m. on Tuesdays and

As is always the case, if you wish to the next year they will go back as far as take advantage of any of these computer innovations, you will have to make an By searching directly with Chemical appointment with the Chemistry Abstracts we can now search even Librarian, Kathleen Hobbs, 848-7723 as further back in time than we can on the she does not stay in the library every other commercial systems. We can find evening or every weekend!

# **Études françaises**

Le Grand Robert de le langue française: Deuxième édition entièrement revue et enrichie. 9 volumes. REF PC 2625 R6 1985 NOR

Le nouveau Grand Robert est disponible dans la salle de Référence de la bibliothèque Norris.

# **Library News continued**

To all our students old and new Concordia's libraries welcome you

There are four libraries spread around Two at Loyola and two downtown

The Norris Library on Drummond street Is a spot to test your feet

On three floors the stacks do disperse Fine arts, social science, humanities, commerce

The Science and Engineering Library in the Hall build-ing Has science, technology and engineer-ing

A ride on the shuttle bus doesn't take all day It drops you at Loyola's libraries — the Drummond Science and Vanier

The Circulation desk is where you go to borrow a book
The Reference desk's your stop if you're not sure where to look

The Library Owner's Manual should be your guide It describes policies and services — the variety is wide

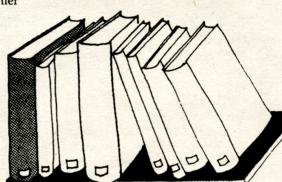
This year's manual is coloured bright blue There's a supply at each library waiting for you

The libraries are there to aid your studying task If you have any questions don't hesitate to ask

# More microform equipment

The Norris Library's microforms area has just added a new Fuji microfilm printer to its photocopying equipment. This state-of-the-art, easy-to-use printer makes an excellent positive copy (i.e. black print on a white background) of positive or negative microfilm. Price of photocopies remains \$0.20. The Unit has also added several microfilm readers to its reading room, including three automatic-wind models, so that more users can be accommodated at peak periods.

The Vanier Library has also added new microfilm readers, including one with a "zoom" lens.



# **Subject Librarian Update**

The librarians specializing in subject areas are listed in the Library Owner's Manual. There have been some recent changes to the list of subject librarians:

Anne Marie Belanger (848-7687) has taken on responsibility for selection, online searches, orientation and reference in Applied Social Science, Sociology/ Anthropology, Women's Studies and Etudes Françaises until May 31, 1987 when Gabriella Hochmann and Louise Carpentier return from their sabbaticals.

Irene Sendek (848-7769) continues to look after selection, online searches, orientation and reference for English until Joy Bennett returns January 1987.

Judy Appleby (848-7759) is now the librarian responsible for Polictical Science until further notice.

With thanks to:

Contributors:

Elaine Bruce Kathleen Hobbs Elizabeth Winiarz Elizabeth Winiarz

Poet: Editorial Board:

Ann Golubowski Lee Harris Freda Otchere

Judy Appleby, EDITOR

# Senate decisions & appointments continued from page 1

as well as academic and nonacademic staff, based on the fact that the university pension fund has an \$11 to \$12 million surplus. The university pension fund is in a very favorable position. There is clearly no impact on holders of the pension plan from the committee's decision, he said.

Charles Giguère was asked to comment on his new role as Vice-Rector, Services, to which he was appointed last spring, and on the new position on Senate created by the reorganization. He outlined four priorities:

- examining the possibility of reorganizing the whole services area, a move that will involve consultation with managers;
- putting a space planning process into place for this year so that it will not be carried out in an ad hoc manner;
- devising a completely new formula for library acquisition budgets;
- setting up a committee on computing resources to improve the system for teaching, research and management.

In other comments by the chairman, Kenniff said that the first phase of the downtown building project has been completed with the interior of the Royal George Apartments demolished. Detailed working architects' drawings for the Vanier Library expansion have been completed and digging may start as soon as possible in the spring.

He added that a small celebration will be held on Oct. 14 to mark the 20th anniversary of the official inauguration of the Hall Building. The new building plans for the downtown complex may be made public at the celebration.

After a lengthy discussion and the approval of two amendments, Senate passed a motion that sets out the composition and mandate of the Computer Resources Committee. Considered a crucial committee by Senate members, the committee will have the following members: Vice-Rector, Services; Associate Vice-Rector, Academic, (Curriculum and Planning), or delegate; the Director of the Computer Centre or delegate; the Director of Audio-Visual or delegate; the Director of Libraries or delegate; the Registrar or delegate; one member of the Computer Science Department; one academic dean; four faculty members, one from each faculty; two undergraduate students, normally from different faculties; and one graduate student. The chairperson of the committee will be elected from its membership.

Members are required to have considerable familiarity with computing.

The committee's mandate is to determine the University's short and long-term needs in computing, to establish solid relationships with suppliers, to obtain necessary funds, and to monitor the development of teaching and research activities within the University, approaches taken by other universities, and trends in the computing industry.

# Other elections

Elections were held for the Senate Steering Committee, resulting in Gail Valaskakis, Vice-Dean, Academic Planning, and Jack Lightstone, Chairman of Religion, representing the Arts and Science Faculty; Martin Kusy, Chairman of Quantitiative Methods, representing the Commerce and Administration Faculty; M, Douglass, Chairman of Civil Engineering, representing the Engineering and Computer Science Faculty; and Catherine MacKenzie, Assistant Dean, representing the Fine Arts Faculty. Student representation on the committee was approved: Paul Gott and Scott Robertson will represent undergraduates, and Ruth Vale will represent graduate students.

Also sitting on the committee are the Rector and the Vice-Rector, Academic.

The following appointments were approved to standing committees: Graduate student C. Jondahl and Prof. Tom Sankar will sit on the Academic Planning and Priorities Committee; Prof. T.D. Bui and graduate student Marla Lowenthal, Academic Programmes Committee; Prof. Paul Fazio, Research Committee; graduate student P. Smith, Academic

Services Committee; graduate student Ruth Vale, University Library Committee; graduate student Mark Medicoff, Fellowships, Scholarships and Awards Sub-Committee.

The Steering Committee nominations to the Graduation Ceremonies Committee of the Board of Governors were approved. They are Dean M.E. Szabo, Graduate Studies, Prof. Dennis Dicks, Arts and Science, and Prof. Catherine MacKenzie, Fine Arts.

Senate also passed a motion setting out the composition for an Advisory Search Committee for the position of Dean of the Faculty of Engineering and Computer Science. On the committee will be the Vice-Rector, Academic, as Chair, one academic Dean from another faculty recommended by the other academic Deans;

four faculty members from the Faculty of Engineering and Computer Science recommended by Faculty Council; two faculty members from other faculties recommended by the faculty members of Senate; two undergraduate students from the Faculty of Engineering and Computer Science recommended by Faculty Council; and one graduate student from the Faculty of Engineering and Computer Science recommended by Faculty Council. The procedure for election of the two faculty members was also approved.

Senate also approved a motion that the proposed B.Ed. Honours or specialization in teaching English as a second language be rescinded since the Arts and Science Faculty has decided not to implement the program.

Need help with the University Writing test?

If you are not registered in a Composition course

If you are not registered in a Composition course and it is either too late or inconvenient for you, and you have failed the UWT or think you are likely to, individual help is available at the UWT Clinic — in groups never larger than three.

Mr. W. Cozens, Tutor, will be holding sessions throughout the Fall and Winter semesters.

Mondays 9:30-11:30

Hingston Hall, Loyola Campus

Room HB 329

or by appointment. Call Mr. Cozens at 848-2331 or 848-2320.

# Does tenure protect "deadwood" professors?

continued from page 1

measure of that teaching ability. "The student evaluations should be given more weight in the decision-making."

CUSA's brief suggests that tenure is used by "dead wood" professors as something to hide behind, and Desrosiers would like to see an end to that. the brief suggests that tenure be reviewed every eight years or so by a committee of members from the University community at large — "to avoid interdepartmental politics." At this level, student evaluations would also be taken into account and professors who consistently rated poorly, even after attempts to retrain them, should have their tenure revoked. "You shouldn't keep a teacher around just because of tenure," said Desrosiers.

# Long-term review unnecessary

Professor Shafiq Alvi, president of CUFA, feels this type of long-term review is unnecessary. "People think that tenure is there to protect the deadwood in the system," said Alvi. "Just because I have tenure does not mean that I have free reign. If I don't perform my functions, I'm not going to get promoted."

Alvi added that the effort itself would be futile. "Do you want to spend all your time and energy identifying an insignificant element and deciding what to do about it?"

Any discussion of tenure must take into account the reasons for its existence, and even that is not entirely clear. Although academic freedom is mentioned frequently in the agreement, McCarthy-style communist baiting is no longer the order of the day.

"It was originally about aca-

demic freedom at a time when job security wasn't that important," explains CUSA co-president, Karen Takacs. "Now, there may be subtle forms of academic censorship that affect everybody, tenured or not, but you can't get away with blatant censorship of ideas anymore. Now, job security is much more important."

### Academic freedom important

Alvi underlined the importance of academic freedom within a university. "If I do not have the freedom to exchange views with my students because of the fear that it may not sit well with the administration, then I'm not doing my job properly." He does admit that tenure's protection of academic freedom may be less encompassing than it once was. "We now have other built-in protections, but this is still one of them."

Alvi agrees that the meaning of tenure has shifted and it is now seen as "nothing but job security." He argues that changing its lofty value does not make it less important. "If Concordia did away with job security, do you think anyone would come here (to teach)? Why come here when other universities offer (tenure)?" He added that students would suffer in the long-run with a less prestigious faculty. "It's an open market system, and we have to remain competitive."

Desrosiers realizes that the meaning of tenure has shifted over the years. Still, he hopes that the "emphasis will come back to academic freedom," so that professors will take more risks with the security they do have.

K.H.

by Margaret King Struthers

"You have to go with the flow," sums up the open door policy of Reverend Peter Macaskill of the Campus Ministry. "You never know who is going to walk in through the door or what the problem is going to be," he observes. "It could be 'boy loses girl,' a staff member's grieving over the loss of a loved one, or an overseas student, homesick and with cultural problems." Whatever Macaskill does, though, it must work, because he continues to receive mail from former students from around the world.

At Concordia's Campus Ministry office on Mondays and Thursdays since 1972, Macaskill is part of a team of chaplains of different faiths, a sacristan and a secretary who serve the University community. Religious services are at the Anglican St. James the Apostle Church and the Roman Catholic Loyola Chapel, and there is also a Meditation Room for Moslem Prayer in Room 333 of the Hall Bldg.

"Most people seek me out," suggests Macaskill, "not necessarily because I'm from the United Church, but because I believe in God and have real faith. In most cases they don't care whether it is Catholic or Protestant or whatever."

He listens on a one-to-one basis to such problems as students' unemployment, their uncertain future and marital difficulties, and he sometimes refers them to the guidance office, ombudsman, or health



Peter Macaskill

services. He emphasizes, though, that he is a "pastor and not a psychiatrist." He also makes visits to hospitals.

He cautions foreign students not to "hide away" studying in their rooms, but instead to develop a social life and join a church youth group. A 1983 trip to Zambia, India, Nepal and Hong Kong has broadened his understanding of other cultures.

Job hunting is a major problem, Macaskill finds, with some graduates forced into jobs unrelated to their studies and others still searching two years later.

"Sometimes students come in for bus fare or rent money, and it's hard, as we don't have money to give people." Macaskill acknowledges being deceived, sometimes, but would rather help someone who doesn't need it than refuse' someone who does.

Stressing the importance of friendship, Macaskill advises students "to make good! friends," who will not let them! down, but will encourage and stick with them.

A speaker at a recent Christian Fellowship meeting in the Eastern Townships held for university and CEGEP student leaders, Macaskill is impressed! by the "real faith and joy in life" of today's students.

Macaskill is pastor att Laval's Northlea United Church, which appointed him1 to Concordia. He studied at McGill and at the Princeton Seminary, is married, and has two children and two grandchildren. His wife is a volunteer teacher of the mentally and physically handicapped. He loves good music, reading, and is a shutterbug who "has slides, will lecture."

# AT A GLANCE continued from page 3

Faculty of Arts and Science; Joyce Harding, secretary to the dean, Faculty of Arts and Science; Nancy Teriault, secretary, DS &MIS; Barbara Rousse, student advisor, Faculty of Fine Arts; Sharon Brosseau, assistant grants coordinator (SGW), transferred to Treasury; Linda Dubeau, administrative assistant to the chairman, and Gisela Preusser, secretary to the chairman, Sociology and Anthropology Dept....



Enfin! Un livre qui invite à voir la méno-pause comme un nouveau départ et à faire it des vieux préimée. fi des vieux préjugés qui ont longtemps assombri l'entrée des femmes dans l'âge de la maturité. Conseil du statut de la femme 1985, 72 pages EOQ 22322-2 4,95 \$



Des enfants gardés en santé Un ouvrage pratique et facile de consultation qui vous renseignera sur les soins quot à apporter au jeur enfant. Office des services de garde à l'enfance 1985, 157 pages EOQ 22316-4

6,95 \$



Entrez dans la ronde... Ce livre aidera toute personne faisant un travail d'éducation auprès de jeunes enfants handicapés rencontrant des diffi rencontrant des diff cultés temporaires ou moins importan' Office des services de garde à l'enfance 1986. 140 pages EOQ 22599.5 6,95\$

En vente dans nos librairies, chez nos concessionnaires, par commande postale et chez votre libraire habitue

Les Publications du Québec C.P. 1005 Québec (Québec) G1K 7B5



Québec ::

# **Upset at pension** withholding

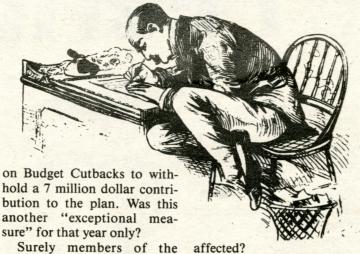
To the Editor:

I am outraged that the Board of Governors thinks the withholding of the University's 3 to 6 million dollar contribution to the staff pension plan can be dealt with in one meeting of the Board. How dare they, in under twenty minutes, do away with this contribution which is of vital interest and concern to the over 1900 contributing and non-contributing members of the plan. This is an issue which should and must be discussed within the Concordia community first.

It is all very well for the chairman of the Board of Governors to have a twinge of conscience over the plan's surplus. However, I am sure he will not during his "golden age" be scrounging to put bread on the

I take exception with the Board's motion that this is "an exceptional measure for this year only." Do the members of the Board honestly believe that the individual and collective memory of our community is that short. It was only a year ago that the Board seized a proposal from the Task Force

# LETTERS TO THEEDITOR



affected?

I, as many others, want to know what is happening to my pension plan before any committee proposals are passed by the Board of Governors.

Mr. Editor, I also take exception with the lack of information provided by The Thursday Report concerning this whole issue. Surely more information is demanded to allow the community to evaluate the situation.

**Bill Raso** Manager, Registrar's Services

# **Protests** pension decision

To the Editor:

I am writing in regards to the front-page article of The Thursday Report on September 25, 1986. The article outlines the Board of Governors meeting of September 18 at which the Board voted to "suspend for one year the University's contribution to the pension plan." While cognizant of the university's serious financial difficulties, I must protest the Board's decision.

I regret that the Board decided to take this action without informing the University's personnel. While it may be true, as Dr. Whyte pointed out, that the benefits committee of the university had discussed this possibility over the preceeding months, not once did the administration or the committee confront the faculty and staff and outline the rationale for such a drastic move.

A promise such as the one the administration gave to the Board that "the pension plan remains 100% funded, and that there is more than enough money in the plan to meet all

current and future payments" seems a little bold. How can anyone predict the future?

Certainly during the 1970's interest rates were high and therefore investment returns during this period were more than expected ten years earlier. However, how can the administration unabashedly say that by the year 2024, when I will be ready to retire, they can guarantee that they will have enough money in the plan to pay me? Even the federal and provincial governments cannot promise that of their pensions.

It was my understanding that the present administration stressed the importance of open communication and an exchange of information with the University community. Obviously, in this case, the administration did not feel the need to communicate and inform. Too bad. I am sure that the staff and faculty would have had a great deal to say about the suspension of the pension contribution to our plan.

**Angela Wilson** 

# Harness women's indignation to fight injustice continued from page 4

Board could have had the

gumption or at very least the

Concordia community the time

to discuss this matter openly

and in an informed manner, by

tabling their vote for one

comment that this proposal

was discussed in committee for

"several months" is useless.

How can such a major decision

be made with no feedback from

the people who are directly

Vice Rector Robert Whyte's

to allow

courtesy

month.

Causse fears for today's children who, she says, grow up in a patriarchal world with structures, which in turn coalesce into mental structures within which people are essentially powerless. Certainly, we have no power to stop a nuclear war, which is the first duty of every person.

She urges women to use their indignation and the "eyes" they were born with to see what is going on — and to keep on fighting.

The women's movement has provided Causse with possibilities for dialogue. "Many things which couldn't be expressed, now all of a sudden can be expressed and validated within the context of women's surroundings," she affirms.

Her friendship with women writers is "essential," and Causse considers herself a "spinner" who meets women all over the world. This mental fusion, communication and communion opens up undiscovered territories, she adds.

To write a woman must have "desire... and create a self which is a subject, a totality, something which is very hard because women have always been complementary to man. Perhaps it is no accident that many women writers are lesbian; they have the desire, which



Michèle Causse

until now has been crushed and punished," suggests Causse.

Her third book, now in progress, entitled L'Ilote, features a central character who is from the lowest level of society. Abandoned by her country and her lover, she wanders through the world alone.

"I know it is difficult for people to write like me. I don't write in an easy way. My target is not 'any woman on the street'; I write mainly for my friends and other writers, and some day, later, more readers will come," she says.

Causse considers an understanding of De Beauvoir as fundamental to the women's movement and respects her courage and intellectual honesty in correcting the errors of the past.

In addition to teaching at the Institute, Causse is working on the production of two plays by American writer Djuna Barnes, which she has translated into French. The world

premier performance will be in Montreal in early 1987, at Le Théâtre Expérimental des Femmes.

Causse is active in the women's movement, often speaking at feminist meetings in Europe and North America. A native of France, she recently left a writers' community there and now makes her home on the French Caribbean island of Martinique.

# **INVITATION TO** SPECIAL SEMINAR

Topic:

"Airline Marketing in the Deregulated Canadian Environment"

Phillip Morgan President Inter City Airways FRIDAY, **OCTOBER 10, 1986** 

10:00 a.m.-12:00 noon

Concordia University **GM Building** 1550 de Maisonneuve Blvd. West (corner of Guy & de Maisonneuve) 5th Floor Case Study Room - 503-48

The seminar is free of charge and if you plan to attend, please register in advance in writing or by calling 848-2732.

# Ed. Tech. Expo to be held

The Quebec Ministry of Education is sponsoring an Educational Technology exhibition from October 7 to 13 to be held at Olympic Velodrome as part of the International Fair of Montreal. There will be displays featuring the use of technology in education from all levels of education, from elementary to university level.

Featured exhibitions will interest young and old, as for example:

- a special display of automotive mechanics;
- · a hypothermic clock;
- numerous examples of future design in educational technology;
- a program in which men are ormally forbidden to partici-
- · laser and other scientific displays;
- · robots.

The exhibition will also deal graphically and intellectually with such diverse questions as what will happen if the basic molecular composition of water is changed, and the future of technology.

# Explore the Canadian North

Committee offers subsidies for student research

Concordia University set up a Committee for Northern Studies in 1985 at the request of the Rector. The purpose of the Committee is to act as the agent in respect to applying for and administering funds from the Northern Scientific Training Programs which is offered by the federal government. Committee members are professors Gail Valaskakis (Communications), Paul Widden (Biology), Richard Diubaldo (History) and Ronald Mackay (TESL).

Advanced undergraduate students and graduate students (who are Canadian citizens or landed immigrants) interested in conducting research in the Canadian North can apply to the Committee to support most field of study. These fields include Education, Literature, Music and Management Studies as well as such fields as Biology, Engineering, Environmental Sciences, etc. which are more obviously 'scientific'.

Students must submit clearly defined projects including a detailed budget, time frame and the name of the University faculty member who will supervise their project.

Funds are offered to help support students' actual costs incurred in conducting their research in the Canadian North, and not as a general subsidy for their courses of study. The Northern Scientific Training Program is not intended as a source of primary support for students, but as a supplement to offset the additional costs of Northern work.

Copies of the Northern Scientific Training Program Guidelines Annual Report for 1983-84 can be consulted in the TESL Centre, Reception Area, on Bishop Street, or at the Research Offices in Bishop's Court (BC318).

The deadline for submissions of Projects to the Chairman of Concordia's Committee for Northern Studies (Prof. Ronald Mackay, TESL Centre, M1109) is November 17, 1986.

This is an excellent opportunity for Concordia's faculty and students to promote an interest in Northern Studies with the aid of some federal funds.

Last year, two Concordia students obtained research funds through this program. Marta Fasiolo, a final-year TESL undergraduate, made a study of the role of written work in education in an Inuit high school; and Robert Lindberg, a graduate student in Applied Linguistics, taped classes in Frobisher Bay for later analysis.



Mark MacGuigan

# Scientific cooperation needed

Walter A. Rosenblith, a Communications Biophysics professor at MIT, will talk about the necessity of international scientific cooperation on Oct. 7 at 7 p.m. in H-110 of the Hall building (1455 de Maisonneuve Blvd. W.).

From their early beginnings, the natural sciences have been intrinsically international in character. The so-called laws of nature are almost by definition the same all over the globe. But the material and human resources needed for the more general application of scientific knowledge are not; indeed, they seem to grow faster than the GNP.

Rosenblith will discuss how governments have increasingly come to view science and technology as essential to internal growth and development, as ingredients of national strength, as tools of competition among nations, and even instruments of foreign policy. Given the increases in the globe's population, limitations in natural resources, and the consequences of certain technologies, there is a greater need for effective international cooperation among scientists of various countries and disciplines.

Rosenblith will show how such cooperation depends for success on a variety of national and multi-national institutions, and how obstacles that limit the mobility of scientists or the free flow of scientific information impede the ability of this community to contribute — in the words of Francis Bacon — "to the relief of man's estate."

# Former justice minister to speak

Former federal justice minister Mark MacGuigan, now a Federal Court judge and law professor, will speak on "The notion of freedom and its implication for the Charter of Rights," October 7, at 8:30 p.m., in room 207, Bryan building, Loyola campus.

Sponsored by the Philosophy and Political Science departments and the Visiting Lecturers Committee, MacGuigan will be presented by Rector Patrick Kenniff.

In addition to his 16 years in the House of Commons, as

Secretary of State for External Affairs and then Minister of Justice and Attorney General of Canada from 1982 to 1984, MacGuigan has written and published extensively on the law, philosophy and social policy.

From 1960 to 1966, he taught law at the university of Toronto, and was professor of law at Osgoode Hall Law School. In 1967, he became the founding dean of the Faculty of Law at the University of Windsor.

# NOTICES

continued from The Back Page

TO ALL U.S. CITIZENS: Election '86 Open House on Monday, October 6, 5 – 9 p.m., in Victoria Hall (Westmount), 4626 Sherbrooke St. W. Information on the Nov. 4 congressional elections, as well as absentee ballot forms, will be available. For more information call 288-3896.

LACOLLE CENTRE FOR EDUCATIONAL INNOVATION: Seminar on How to Get Fired Up Instead of Burned Out with Greta Holmann Nemiroff on Nov. 1, 1986, 9:30 a.m. – 12:30 p.m., in room AD-131, Loyola campus. General public, \$35; Concordia staff, \$25; full-time students, \$15. For more information call 848-4955.

LOYOLA FACULTY CLUB: Dining room - Monday through Friday, 11:30 a.m. - 2 p.m.; Bar - Monday through Thursday, 11:30 a.m. - 9 p.m. and Friday, 11:30 a.m. - 7 p.m. For more information call Phil at 4950.

GUIDANCE SERVICES WORKSHOPS: READING EFFICIENCY - A program designed to help students increase reading speed as well as comprehension and retention. Tuesdays & Thursdays, Sept. 30 - Oct. 30. Ten sessions: 1:30 - 3:00 p.m. WRITING -Five-session worksnops designed to help students solve common writing problems. Included are strategies for getting started, generating and organizing ideas, avoiding writer's block, editing and taking essay examinations. Tuesdays & Thursdays, Sept. 30 -Oct. 14, 3:30 - 5 p.m., Loyola campus, 2490 West Broadway. Workshops' leader: Mary Mar. For registration, call 848-3555.

LACOLLE CENTRE WORK-SHOP, OCT. 3 – 5: WAKE UP YOUR CREATIVE POWERS, at the Lacolle Centre. From 7 p.m., Oct. 3 – 3 p.m., Sunday, Oct. 5, 1986. General public, \$85; Concordia staff, \$65; full-time students, \$45. For more information, call 848-4955.

needed to give two or three hours, once a week helping a young self-supporting blind woman, living on Westminster Avenue. The volunteer would do such things as reading mail aloud, and occasionally help with shopping. Please call Daryl Ross, 848-3585.

UNIVERSITY WRITING TEST: To be held on Friday, October 24, 1986, 4 - 5:30 p.m., at the SGW campus. Appointment cards are necessary and may be picked up October 14-17 at Registrar's Services: AD-211, Loyola campus; N-107, SGW campus. There is no charge for the test. Take it as often as is necessary.

graduate student holding a scholarship this year and have not yet received an invitation to the Fellowship Reception from the Dean of Graduate Studies, please phone the Graduate Awards Officer at 848-3809.

A RECORD LENDING LIBRARY (approx. 2000 records) of classical, light classical and jazz music is available to anyone with a Concordia I.D. card. 3 records can be taken out for 14 days. (Tapes are also available). See Teddy at RF-03 (Refectory basement), Loyola campus or call 848-3510. This is a free service sponsored by the Dean of Students.

# **HYPNOSIS**

continued from page 3

'70s and '80s is that it is paralleled by exactly the same debate in France during the 1980s," says the Australian born Perry. "Then they threw a case out of court where a witness had been hypnotised. We're just coming to that conclusion again today. So far, 15 American State Courts won't accept this kind of evidence." The position in Canada is no better, notes Perry.

In Quebec there is a QPP hypno-squad which uses hypnosis but keeps it secret, says Jean Roc Laurence. "They held a press conference in 1980 and said they were using hypnosis but since then there has been nothing. We don't know if testimony is being given by witnesses who have been hypnotised or not." Laurence estimates there have been many cases of this kind in Quebec. The Montreal police force is considering the use of hypnosis

in their investigations, he adds.

If hypnosis is used by appropriately trained people in police work, the evidence taken should be treated as hearsay, say Laurence and Perry. It should be used as if it were information from an informer.

"They should take information obtained from hypnosis and then seek independent corroboration." And even then the evidence should be taken under very specifically laid down guidelines, including video taping and no encouragement as to the direction of an answer.

In the final analysis, says Perry, police forces will still find value in hypnosis, sometimes for worthy reasons, sometimes not. But one thing has to be established: Whenever, a witness or suspect is hypnotised it should be mandatory that the courts are informed. It is only in this way that the evidence can be correctly assessed.



The Thursday Report is the community newspaper of Concordia University, serving faculty, staff and students at the downtown and west end campuses. It is published weekly during the academic year by the Public Relations Office, Concordia University, 1455 de Maisonneuve Blvd. W., Montreal, Qué. H3G 1M8. (514) 848-4882. Material published in The Thursday Report may be reproduced without permission. Credit would be appreciated. University events and notices are published free of charge. Classified ads cost \$2.50 for the first 20 words, and 20 cents a word over 20 words. Events, notices, and classified ads must reach the Public Relations Office (BC-219) in writing no later than Monday noon, prior to the Thursday publication date. Printing: Interlitho

Typesetting and Assembly: Adcomp, 931-0521 Circulation: 9,000 copies

Editor: Minko Sotiron

Notices, Back Page, Classified Ads: Maryse Perraud - 4880

# THE BACK PAGE

# **EVENTS**

# Thursday 2

# **CONSERVATORY OF CINE-**MATOGRAPHIC ART: J.A.

Martin Photographe (Jean Beaudin, 1977) (French) with Marcel Sabourin, Monique Mercure, Jean Lapointe, Yvan Canuel and Guy L'Ecuyer at 7 p.m.; Volcano: An Inquiry Into the Life and Death of Malcolm Lowry (Donald Brittain, 1976) at 9 p.m. in H-110, Hall Bldg. \$2.00 each. SGW campus.

# CONCORDIA ART GAL-LERY: David Craven: Recent

Works; David Lubell: Paintings; until Nov. 1. Mezzanine, Hall Bldg. SGW campus.

**ART WORKSHOP:** Selected Photographs by Charles Gurd until Oct. 17 at the Art Workshop, 2480 West Broadway. Information: 848-3511.

## Friday 3

ARTS AND SCIENCE FAC-**ULTY COUNCIL:** Meeting at 1:30 p.m. in AD-131, Admin. Bldg., Loyola campus.

### **LESBIAN AND GAY** FRIENDS OF CONCORDIA:

First monthly Coffeehouse -The Icebreaker - to welcome new members, 8 p.m. to midnight, at the FA annex, room 202, 2060 Mackay Street. Free coffee and donuts will be served.

# Saturday 4

# **CONSERVATORY OF CINE-**MATOGRAPHIC ART: Van

Gogh (Alain Resnais, 1948) (French); Paul Gauguin (Alain Resnais, 1950) (French); Toute la mémoire du monde (Alain Resnais, 1956) (French); Nuit et brouillard (Alain Resnais, 1955) (English subt.) at 7 p.m.; Hiroshima mon Amour (Alain Resnais, 1959) (English subt.) with Emmanuele Riva, Eiji Okada, Stella Dassas and Bernard Fresson at 9 p.m. in H-110, Hall Bldg. \$2.00 each. SGW campus.

## Sunday 5

**CONSERVATORY OF CINE-**MATOGRAPHIC ART: Why Shoot the Teacher izzano, 1977) (English) with

Bud Cort, Samantha Eggar, Chris Wiggins and Gary Reineke at 7 p.m.; L'année dernière à Marienbad (Alain Resnais, 1961) (English subt.) with Delphine Seyrig, Giorgio Albertazzi, Sacha Pitoeff, Françoise Bertin and Pierre Barbaud at 9 p.m. in H-110, Hall Bldg. \$2.00 each. SGW campus.

**CAMPUS MINISTRY: SUN-**DAY EUCHARIST at 11 a.m. and 8 p.m. in the Loyola Chapel, Loyola campus.

# Monday 6

# **CONSERVATORY OF CINE-MATOGRAPHIC ART: Petite**

Confession Filmée de Bunuel (Martine Lefebvre, 1981) (French) with Luis Bunuel and Jean-Claude Carrière; Un Chien Andalou (Luis Bunuel, 1928) with Pierre Batcheff, Simone Mareuil, Jaime Miravilles and Luis Bunuel; and L'Age d'or (Luis Bunuel, 1930) with Gaston Modot, Lya Lys, Caridad de Labardesque, Pierre Prévert, Artigas and Max Ernst at 8:30 p.m. in H-110, Hall Bldg. \$2.00. SGW campus.

# **BOARD OF GRADUATE**

STUDIES: Meeting at 2 p.m. in H-769, Hall Bldg. SGW

## COMMUNICATIONS STUD-IES: Prof. Horace Newcome,

University of Texas, Austin, on One Night of Prime Time: Television's Multiple Narratives, 4:15 - 5:30 p.m. in room 209, Bryan Bldg. Loyola cam-

### **CONCORDIA STUDENTS AGAINST APARTHEID** AND CENTRAL AMERICA **COMMITTEE:** Awareness day

- Speakers, films and videos on South Africa and Central America, 10 a.m. - 5 p.m., on the mezzanine, Hall Bldg. SGW campus. For more information call 848-7410.

**CAMPUS MINISTRY: Wom**en in the Church - study group concerning women's past & present participation in the Church, 7:30 - 9:30 p.m., Belmore House. Loyola cam-

# DEPARTEMENT D'ETUDES FRANÇAISES: Language Teaching methodology workshop. Prof. Gisèle

Painchaud, Univ. of Montreal, on: L'enseignement des langues et l'apprenant adult, from 4 to 6 p.m. in H-820, Hall Bldg., SGHW campus. Open to everyone. Information: 848-7520.

# **Tuesday 7**

# **CONSERVATORY OF CINE-MATOGRAPHIC ART: Les**

quarante-sept ronins (Kenji Mizoguchi, 1941) (French subt.) with Chujuro Kawarazaki, Yoshizaburo Arashi and Mantoyo Mimasu at 8:30 p.m. in H-110, Hall Bldg. \$2.00. SGW campus.

### SIGMA XI, THE SCIEN-TIFIC RESEARCH SOCIE-TY (MCGILL CHAPTER): Centennial lecture - Dr. Walter

A. Rosenblith, Professor, M.I.T., on Science: An International Endeavour at 7 p.m. in H-110, Hall Bldg. SGW campus. For more information call H. Ladd at 848-2231 or J. Provan at 392-5874.

### **CONCORDIA STUDENTS** AGAINST APARTHEID AND CENTRAL AMERICA **COMMITTEE:** Awareness day

- Speakers, films and videos on South Africa and Central America, 10 a.m. - 5 p.m., on the mezzanine, Hall Bldg. SGW campus. For more information call 848-7410.

# **CAMPUS MINISTRY: Morn**ing Meditations 9:15 - 10 a.m., Belmore House, 3500 Belmore Avenue, Loyola cam-

**AMATEUR RADIO CLUB:** Meeting in room H-644-1, Hall Bldg. SGW campus. For more information call 848-7421.

# Wednesday 8

### **CONSERVATORY OF CINE-MATOGRAPHIC ART:** Birth of a Nation (David Ward Griffith, 1915) (silent) with Lillian Gish, Henry Walthall, Mae Marsh, Josephine Crowell and Elmer Clifton at 8:30 p.m. in H-110, Hall Bldg. \$2.00. SGW campus.

# SCHOOL OF COMMUNITY AND PUBLIC AFFAIRS, **DEPARTMENT OF POLITI-CAL SCIENCE & SIMONE DE BEAUVOIR INSTITUTE:** Maria de Lourdes Pintasilgo, advisor to the President of the

Republic of Portugual (1981-85) and candidate for the office of President in 1986, on Democracy, Politics and Women, 6-8 p.m., basement, 2149 Mackay St. SGW campus.

# **CONCORDIA STUDENTS AGAINST APARTHEID** AND CENTRAL AMERICA

**COMMITTEE:** Awareness day - Speakers, films and videos on South Africa and Central America, 10 a.m. - 5 p.m., on the mezzanine, Hall Bldg. SGW campus. For more information call 848-7410.

**CAMPUS MINISTRY: Food** for Thought - Adele Kushner, a retired woman who has walked from Austria to Moscow for disarmament & peace, will show her slides and discuss political and economic life observed. At Belmore House, 3500 Belmore Avenue, Loyola campus. Bring your lunch.

# Thursday 9

### **CAMPUS MINISTRY:**

**Lunchtime Service St-James** the Apostle Church, Bishop & Ste-Catherine; service at 12 noon; light lunch at 12:40 p.m. (\$1.50). Today's guest: Reverend, Reginald Hollis, Lord Bishop of Montreal.

SOCIAL ASPECTS OF **ENGINEERING:** Dr. Terry Rogers, Dept. of Mechanical and Aeronautical Engineering, Carleton University, on Candu Safety in Light of the Chernobyl Accident, 11:45 a.m. - 1 p.m., in room H-635-2, Hall Bldg. SGW campus.

# Friday 10

## **JAZZ STUDIES CONCERT:**

Andrew Homzy Jazz Orchestra at 8 p.m. in H-110, Hall Bldg. SGW campus. General public, \$8.00; students and senior citizens, \$6.00. For more information call 848-

# Saturday 11

# **CONSERVATORY OF CINE-MATOGRAPHIC ART:**

Dreamspeaker (Claude Jutra,

# ou le temps d'un retour (Alain Resnais, 1963) (English subt.)

with Delphine Seyrig, Jean-Pierre Kérien, Nita Klein and Jean-Baptiste Thierrée at 9 p.m. in H-110, Hall Bldg. \$2.00 each. SGW campus.

1977) (English) with Ian Tra-

cey, George Clutesi, Jacques

Hubert, Robert Howay and

Jon Pallone at 7 p.m.; Muriel

### **FACULTY CONCERT**

**SERIES:** Bernard Lagacé will perform a recital on the pianoforte at 8 p.m. in the Loyola Chapel, Loyola campus. For more information call 848-4706.

# Sunday 12

# CONSERVATORY OF CINE-

MATOGRAPHIC ART: Outrageous (Richard Benner, 1977) (English) with Craig Russell, Hollis McLaren, Richard Easley and Allan Moyle at 7 p.m.; La Guerre est finie (Alain Resnais, 1966) (English subt.) with Yves Montand, Ingrid Thulin, Geneviève Bujold and Michel Piccoli at 9 p.m. in H-110, Hall Bldg. \$2.00 each. SGW campus.

STUDENTS NEEDED FOR

# **NOTICES**

# THE CONCORDIA TRANS-MANAGE-**PORTATION** MENT CENTRE: Special seminar under the auspices of the Canadian Pacific Lecture Series: Mr. Phillip Morgan,

President, Inter City Airways, on Airline Marketing in the Deregulated Canadian Environment on October 10, 1986, 10 a.m. - 12 noon, in room GM-503-48, 5th floor, GM Bldg., 1550 de Maisonneuve Blvd. West (corner Guy). The seminar is free of charge. Register in advance by calling 848-2732.

## MAN: The ombudsmen are available to all members of the university for information,

OFFICE OF THE OMBUDS-

assistance and advice with university-related problems. Call 848-4964 or drop into 2100 Mackay on the SGW campus; Room 326, Central Blsg. on the Loyola campus. The ombudsman's services are confidential.

**HEARING BOARDS: What is** a hearing board? It is part of a system set up by virtue of the Code of Conduct (Non-Academic) to hear formal complaints made by one member of the university against another. This code is published on page 88 of the 1986-87 Undergraduate Calendar. We need 40 students, seven of whom must be resident-students, who would be willing to give a small portion of their time to hear nonacademic complaints against students, such as vandalism, fighting, etc. If you are interested in becoming a member, please call the Office of the Code Administrator at 848-4960, any day between 9 a.m. and 5 p.m. We are located in the Central Bldg., room 326, Loyola campus.

See "NOTICES" page 11

# UNCLASSIFIED

KARATE, KENDO, TAI CHI, YOGA, DANCERCISE, FIT-GYMNASTICS, NESS, SHAPE 'N TONE. Call: SHI-DOKAN international - 486-1818. Métro Vendôme. Student Discounts.

WORD PROCESSING: Term papers, theses, resumés. Computer on-line searching, bibliographic and information retrieval. Experienced. Near Loyola. Evenings and weekends, 484-2014.